

## Pimas c'est aussi le développement durable

**P**imas propose de nombreux produits dans tous les domaines de la conduite. Si nombre de ces produits proviennent d'entreprises internationales telles que Braun, Autoadapt, Guidosimplex... d'autres sont fabriqués par de petites entreprises locales.

Un choix qui n'est pas anodin et qui correspond à la volonté qu'a toujours eu Pimas de se développer par, et avec, l'économie de proximité. Un choix qui s'illustre aussi par les nombreuses petites entreprises indépendantes, qui composent les agents Pimas. Mais l'un des plus beaux exemples semble être celui de Christian Mandarou, artisan du cuir, qui travaille depuis son petit village de

Haute-Savoie pour le compte de Pimas. Sa spécialité recouvrir de cuir les boules de conduite qui sont fixées au volant. Un produit qui est beaucoup vendu et qui donne beaucoup de travail à notre artisan, au point que ce dernier sous-traite une partie de son travail aux habitants de son village. Une vie économique locale est née et soutenue par Pimas car, si la qualité du travail, est irréprochable elle répond aussi aux exigences de développement durable actuel que Pimas soutient.



par  
**TONY MASAPOLLO**

## Pimas Lauréat

Lors du salon Autonomic Paris, qui s'est déroulé en juin, Pimas a reçu le trophée Handinov dans la catégorie « Aide à la conduite ». Un prix qui récompense la création de la télécommande vocale utilisable dans un véhicule par différents utilisateurs, sans préparation, ni pré-enregistrement de voix. Une innovation qui fait date dans le domaine des aides techniques à la conduite et qui soyons en sûr va ouvrir des horizons à de nombreuses



personnes handicapées, comme aux constructeurs. Toute l'équipe de Pimas se réjouit de cette récompense.

## La carte numérique pour les personnes à mobilité réduite bientôt une réalité

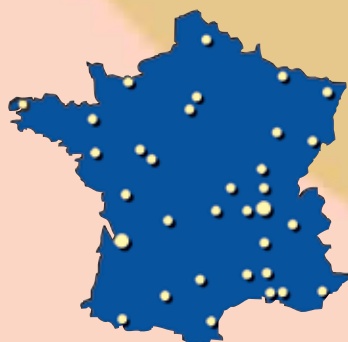


Le jury de la Fondation Steria - Institut de France a choisi de soutenir le projet « Praticarte », réalisé par une équipe d'étudiants du pôle ATIS (Acquisitions et Traitement des Images et des Signaux) de l'école d'ingénieurs ESIEA (Ecole Supérieure d'Informatique Electronique Automatique). L'idée est de proposer un nouvel outil de mesure de la praticabilité des chaussées pour alimenter facilement une base de données géographiques spécifique à destination des personnes à mobilité réduite afin de leur permettre, comme pour les personnes valides, de définir le chemin le plus adapté entre deux points en prenant en compte les contraintes spécifiques de leur handicap.

### Permettre aux personnes à mobilité réduite de s'intégrer dans la ville

Si suivre un chemin tracé par un service d'information géographique à pied ou en voiture est d'une facilité reconnue, pouvoir profiter de cette technologie lorsque l'on a des contraintes physiques de déplacement est beaucoup moins aisé. En effet, les systèmes actuels ne fournissent que des données cadastrales mais n'intègrent pas des renseignements qui deviennent alors particulièrement importants comme la pente de la rue, le devers, la qualité et le type de revêtement de la chaussée ou les différents obstacles (permanents ou temporaires) qui empêcheraient le passage sur la chaussée pour un fauteuil roulant.

Le projet permettra donc d'établir une base de données dédiée qui permettra aux utilisateurs de recevoir une cartographie spécifique avec un indice de praticabilité pour que leurs déplacements ne soient plus un parcours du combattant.



Un réseau de 48 agents  
en France et Dom-Tom :  
liste sur demande

# Carony Go : Rouler, transférer, monter, descendre

**Vous connaissiez le fauteuil roulant électrique qui faisait office de siège avant de votre véhicule tout en facilitant le transfert.**

Le fameux Carony Go polyvalent est aujourd'hui plus polyvalent que jamais grâce à une nouvelle fonctionnalité aussi inattendue que pratique et qu'indispensable.

Il est très agile à l'intérieur de la maison et convient parfaitement en extérieur.

Le Carony Go est un astucieux fauteuil qui adopte en un clin d'oeil la fonction de siège avant passager de votre véhicule. Son assise ergonomique améliore largement le confort de vos déplacements et lorsque vous l'utilisez en qualité de fauteuil roulant ses roues avant sont montées sur un essieu oscillant lui permettant de s'adapter à des surfaces difficiles.

Il existe en version manuelle et électrique et son utilisation est plus qu'aisée car le siège coulisse manuellement à l'intérieur du véhicule sans aucun effort. L'utilisateur du Carony Go est transféré sans être soulevé, dans le plus grand confort. La tierce personne ne fait pas d'effort et contrôle tout le transfert. Ensuite, le siège pivote, bouclez la ceinture. Vous êtes prêt à partir.

## La nouveauté 2010

Fort de ces fonctions essentielles Pimas s'est intéressé aux autres nécessités de mobilité des personnes lourdement handicapées et utilisatrice du Carony Go. Certes elles peuvent être nombreuses mais l'une des plus indispensables et moins évidentes qu'il n'y paraissait c'est de monter et descendre les escaliers !!!

## Impossible me direz-vous ?

Pas du tout car la solution proposée par Pimas est de placer un dispositif d'accueil de l'assise sur un monte escaliers issue du fameux fabricant suédois Autoadapt

Un transfert facile et une possibilité qui va rapidement devenir indispensable. Mais c'est aussi et surtout la possibilité pour certaines personnes de ne pas quitter le domicile familial. Aujourd'hui Carony c'est un fauteuil roulant électrique ou manuel, un siège voiture et maintenant un monte escalier. Cette option sera présentée sur le salon Autonomix Paris.

Le Carony Go bénéficie d'un remboursement partiel par la sécurité sociale - LPPR 4111854 Pour plus de renseignements appelez-nous au 04 78 80 91 67

## Une nouveauté chez Renault



Le constructeur national développe sans cesse de nouvelles options pour rendre ses véhicules plus faciles à vivre et surtout pour qu'ils correspondent au plus grand nombre.

C'est une nouvelle fois le cas avec le siège passager pivotant monté d'origine.

Une option qui répond à une attente de longue date et qui devenait indispensable avec l'augmentation de l'âge de la population et la croissance des troubles musculo squelettiques



présentation numérique du nouvel atelier de Genlis

**MC Equipement est une société dynamique basée à Besançon que nous avons déjà présentée. Si nous en reparlons aujourd'hui ce n'est pas un hasard. Michael qui dirige la société vient d'ouvrir un nouvel atelier à Genlis en Côte-d'Or. Michael a débuté sa carrière comme salarié dans l'entreprise Planète Son, qui s'est un jour diversifiée comme équipementier pour aménager les véhicules des personnes à mobilité réduite avec la gamme Pimas.**

## Que s'est-il ensuite passé ?

*Michael :* La société s'est scindée en deux pour développer la partie PMR de manière plus forte et mieux organisée. Le résultat

## D'où votre clientèle provient-elle ?

Du département et des départements limitrophes ce qui représente déjà un bassin important.

## Vous avez créé un nouvel atelier à Genlis en Côte-d'Or est-ce qu'il y avait un manque dans ce département ?

Oui, effectivement, nous avons constaté que nombre de nos clients venaient de la Côte-d'Or, et qu'apparemment, la demande était assez forte dans cette région.

Pimas n'était pas encore présent sur place, alors que sa notoriété est très bonne. Nous avons donc fait construire un atelier à 10 km de Dijon, entièrement accessible avec une

# MC Equipement porte Pimas près de Dijon

ne s'est pas fait attendre car la demande était importante. Nous avons depuis plus de 10 ans une activité régulière qui se décline pour 65% en équipement de conduite et 35% en dispositif de transfert.

belle capacité de stationnement et très facile d'accès. Nous y proposons toute la gamme des produits Pimas avec le même sérieux de pose que dans notre atelier de Besançon.

## Quand l'ouverture de ce nouvel atelier aura-t-elle lieu ?

Certainement début juillet. En attendant, nous nous engageons à venir au domicile de nos clients récupérer leur véhicule et leur restituer à domicile une fois le travail effectué.

Nos futurs clients peuvent nous appeler sur le numéro de Besançon pour tout renseignement ou commande.

## Où ce nouvel atelier sera-t-il situé ?

Nous serons installés rue Lavoisier 21110 Genlis, à 10 km de Dijon.

## MC équipement

38, rue Rivotte, 25000 Besançon  
Tél. : 03 81 81 90 91

# Quadrix, l'émotion tout-terrain garantie

**A mi-chemin entre Quad et VTT, Quadrix descente et Quadrix Watt'S vous permettent d'évoluer sur les sentiers montants et descendants, selon la version. En harmonie avec la nature, ce nouveau type de 4 roues rend accessibles à tous, les espaces naturels.**

Avec sa nouvelle approche du «Free Ride» Quadrix hand descente est homologuée, pour atteindre les sommets en utilisant les remontées mécaniques (télésièges).

Les deux modèles peuvent être équipés de poignées Tétra avec poste de pilotage (direction + freinage) pour des personnes ayant une déficience au niveau des membres supérieurs (ex : tétraplégie).

Quadrix Watt's est la version électrique, équipée de roues motorisées et d'un pack batterie qui permet de longues promenades dans les chemins, y compris montants. En descente il est possible de mettre le véhicule en roue libre pour vivre de grandes



sensations.

Le siège-baquet articulé en composite bénéficie d'une inclinaison réglable du dossier, pour une grande précision de maintien. Un siège-baquet Récaro peut aussi être installé sur l'appareil. Quadrix utilise les technologies actuelles du VTT, en terme de suspension et freinage. Chaque roue est suspendue indépendamment par un amortisseur et possède son frein à disque hydraulique pour assurer confort et sécurité.

Pour plus renseignements  
Mont-Blanc Mobility  
Tel : +33 (0)450 456 145  
E-mail : m\_b\_m@orange.fr  
Website : www.quadrix-team.com

## Le guide juridique et pratique sur le stationnement réservé aux personnes handicapées ou à mobilité réduite

**La création de places de stationnement aménagées et réservées aux personnes handicapées ou à mobilité réduite constitue un volet important de la politique d'accessibilité à la cité. C'est pourquoi le ministère du développement durable, aidé par le ministère du travail, de la solidarité et de la fonction publique, a publié un document intitulé «Stationnement réservé aux personnes handicapées ou à mobilité réduite - Guide juridique et pratique à l'usage des collectivités territoriales».**

Après avoir présenté succinctement la carte de stationnement ainsi que ses conditions d'attribution et d'utilisation, ce guide juridique et pratique se focalise sur les obligations des collectivités territoriales. Il est construit autour de plusieurs questions/réponses :

- Que signifie «place de stationnement réservée» ?
- Sur quelles voies le maire peut-il réserver des places de stationnement

pour les personnes handicapées ?

- Comment les places de stationnement doivent-elles être signalées ?
- Que signifie «place de stationnement aménagée» ?
- Quelle doit être la longueur des places de stationnement réservées aux personnes handicapées ou à mobilité réduite ?
- Combien de places de stationnement doivent être réservées sur le territoire communal ?
- Une personne handicapée ou à mobilité réduite peut-elle demander au maire de réserver une place en bas de chez elle ?
- Les places de stationnement réservées aux personnes handicapées sont-elles gratuites ?
- ...etc.



cette brochure indiquera plus précisément les conditions d'octroi de la carte européenne de stationnement, pour personnes handicapées la procédure de demande et ses modalités d'utilisation.



## Le Chrysler Voyager revient en force !

Il fut l'un des fleurons de la gamme Pimas. Ce véhicule grand gabarit permet aux plus dépendants d'accéder à la place passager en restant sur leur fauteuil roulant ceci grâce à un transfert latéral par hayon et un dispositif d'arrimage du fauteuil. Il avait du quitter la gamme à cause d'un manque d'agrément administratif indispensable pour circuler sur les routes françaises. Une lacune comblée grâce à un partenariat avec la société allemande Paravan qui équipe depuis de nombreuses années ce type de véhicule. Il respecte désormais les normes de mise en circulation française. Même avec un handicap lourd et un fauteuil électrique vous pourrez vous installer à côté du conducteur dans le plus grand confort grâce à Pimas et Paravan. Pour plus d'informations appelez nous au 04 78 80 91 67

# De deux à quatre roues pour un même bonheur !

**P**atrick Joubert est un passionné de moto. Son père était moniteur de moto-école. Et Patrick en possédait une avec laquelle il vivait pleinement sa passion. A 29 ans c'est malheureusement la moto qui a eu raison de lui et un bête accident le rend tétraplégique incomplet au niveau C5-C6.

## Trajectoire : que s'est-il passé à la suite de cet accident ?

P.J. : J'ai fait près de 14 mois d'hôpital, dont deux en réanimation et deux en post-réanimation à l'hôpital Bellevue de Saint-Etienne. Je voulais rester proche de chez moi.



## Quand l'idée de faire du karting vous est-elle venue ?

C'est en discutant avec mon éducateur sportif, car je me suis rapidement posé la question de refaire du sport. Il me proposait du ping-pong et m'a aussi dit que je pourrais faire du kart en binôme. Je me suis alors rendu compte que c'était abordable pour moi, même si je ne me voyais pas en kart biplace. Avant cela, j'avais d'autres priorités à régler, telles que ma vie professionnelle, mon domicile, ma voiture...

## Comment avez-vous trouvé ce karting adapté ?

En fait, j'ai pas mal buté sur les possibilités d'adaptation pour piloter seul le kart. Finalement, c'est sur un forum que j'ai trouvé le contact d'une personne tétraplégique, à la Roche-sur-Yon, qui avait adaptée un kart pour ses propres besoins avec une direction assistée et un accélérateur à la main. J'ai immédiatement pris l'avion pour aller le voir et, après les premiers essais, j'étais conquis. De retour à Saint-Etienne, j'ai acheté un kart. Je lui ai commandé la direction assistée et pour l'accélération, je



me suis tourné vers Pimas qui m'a installé un tirer-pousser qui permet d'accélérer et freiner avec la même main. C'était une première pour Pimas et c'est une réussite pour moi.

## Quand avez-vous pu faire vos premiers tours de circuit ?

Au mois de mars de cette année et j'ai retrouvé des sensations que j'avais connu en moto. Rapidement, j'ai pris de l'assurance et mes temps actuels sont très proches de ceux des pilotes valides avec une seconde autour de différence.

## Comment vous organisez-vous pour accéder à votre kart ?

C'est avec l'aide mon père et mon frère que je peux le faire et pour plus de plaisir, nous sommes aujourd'hui deux tétras sur le circuit.

## Qu'est-ce que cela vous apporte aujourd'hui ?

J'ai retrouvé le plaisir de piloter, les joies du sport mécanique et plus encore j'ai retrouvé sur le circuit de Montbrison une ambiance, une solidarité, des échanges tels que je les avais connu dans le milieu de la moto et c'est le plus important pour moi.

# Evaluation et formation à la conduite pour les personnes lourdement handicapées

**L**e CEREMH (Centre de Ressources et d'innovations Mobilité et Handicap) propose d'évaluer les capacités de conduite des personnes lourdement handicapées avec un KIA CARNIVAL financé par l'Association Française contre les Myopathies permettant la conduite à partir du fauteuil roulant.

L'accès au véhicule, en fauteuil se fait par l'intermédiaire d'une rampe latérale. Le véhicule est équipé du système d'aide à la conduite «X by Wire» Space Drive de la société PARAVAN homologué pour une utilisation en France. Il permet de gérer la direction par l'intermédiaire d'un joystick deux ou quatre voies ou d'un mini volant. L'accélération et le freinage s'effectuent par joystick ou par un tirer-pousser électronique. Ce système permet à des personnes manquant de force au niveau des

membres supérieurs d'accéder à la conduite. Il possède aussi une boule et fourche au volant ainsi que d'un tirer/pousser électrique et un cercle accélérateur. Des dernières adaptations qui permettent à des personnes d'accéder à la conduite tout en restant dans leur fauteuil roulant.

## En quoi consiste l'évaluation ?

L'évaluation à la conduite se déroule en fonction des besoins, sur une demi-journée ou une journée entière, en présence d'un moniteur d'auto-école, et d'un ergothérapeute du CEREMH. Au cours de cette journée, les professionnels vous présentent les aménagements du véhicule que vous utiliserez.

Le moniteur d'auto-école vous explique le fonctionnement de votre aide à la conduite avant de mettre le contact et de commencer à vous familiariser à son utilisation.

Différentes mises en situation de conduite vous sont alors proposées pour évaluer vos capacités à apprendre à maîtriser votre aide à la conduite et à vous déplacer en toute sécurité parmi les autres usagers de la route.

## Qui peut accéder à l'évaluation ?

Les personnes manquant de force au niveau des membres supérieurs et qui ne peuvent ou ne souhaitent pas, réaliser le transfert fauteuil roulant/siège auto.

Les personnes ayant déjà effectué une évaluation conduite dans un centre de rééducation à l'issue de laquelle la conduite embarquée ou l'utilisation du joystick a été préconisée.

Pour tout complément d'information :  
**CEREMH** 10-12 av. de l'Europe 78140 Vélizy  
florencia.mare@ceremh.org  
Tel. : 01 39 25 49 87